

WARUNKI UCZESTNICTWA W IMPREZACH TURYSTYCZNYCH TRAVELFIELD

(obowiązują od dnia 27 marca 2013 r.)

Niniejsze Warunki Uczestnictwa stanowią integralną część umowy o świadczenie usług turystycznych zawieranej pomiędzy Organizatorem, a Uczestnikiem i stanowią **Załącznik nr 1** do tej umowy.

I. DEFINICJE

- Organizator** - Travelfield Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy Poznań Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu Wydział IX Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000411551, NIP 595-14-66-597, posiadająca zaświadczenie o wpisie do Rejestru Organizatorów Turystyki i Organizatorów Turystycznych Województwa Wielkopolskiego z dnia 21.12.2012 nr 607 oraz ważną Gwarancję Ubezpieczeniową nr GT 165/2012 z dnia 3.12.2012 na kwotę 300.000 PLN udzieloną przez TU EUROPA S.A. z siedzibą we Wrocławiu (KRS nr 0000002736)
- Uczestnicy** - wskazana w Umowie osoba zgłaszająca udział w imprezie turystycznej oraz inne osoby wskazane przez nią w umowie do udziału w imprezie turystycznej
- Umowa** - umowa o udział w imprezie turystycznej zawarta między Organizatorem a Uczestnikiem
- Agent** - wskazany w Umowie Agent sprzedający imprezę turystyczną w imieniu Organizatora

II. ZAWARCIE UMOWY

- Umowa zostaje zawarta z chwilą jej podpisania przez obie Strony, pod warunkiem wpłacenia zaliczki przez Uczestnika zgłaszającego udział w imprezie turystycznej. Podpisując Umowę i/lub wpłacając zaliczkę, Uczestnik potwierdza, że zapoznał się z treścią Umowy, niniejszych warunków oraz Warunkami Ubezpieczenia, a w przypadku, gdy impreza obejmuje rejs także Warunków Uczestnictwa Linii Oceanicznej (Załącznik nr 2) i akceptuje ich treść. Uczestnik zgłaszający udział w imprezie turystycznej podpisuje Umowę w imieniu własnym oraz zgłaszanych Uczestników i jest upoważniony do przyjmowania w ich imieniu wszelkich oświadczeń, zawiadomień itp. od Organizatora. Przed zawarciem umowy Uczestnik obowiązany jest do sprawdzenia prawidłowości danych swoich i innych uczestników zawartych w rezerwacji. Uczestnik zgłaszający udział w imprezie ma obowiązek poinformować pozostałych Uczestników o wszystkich szczegółach imprezy i warunkach uczestnictwa. W przypadku, gdy impreza obejmuje rejs, Warunki Uczestnictwa Linii Oceanicznej (Załącznik nr 2) mają pierwszeństwo zastosowania przed postanowieniami niniejszych Warunków Uczestnictwa.
- Uczestnik ma obowiązek dostarczyć Organizatorowi we wskazanym terminie wszystkie dane osobowe niezbędne do realizacji umowy i ponosi całkowitą odpowiedzialność za skutki niedostarczenia wskazanych danych.
- Uczestnik poprzez zawarcie Umowy poświadcza, iż on i pozostali Uczestnicy są zdolni do udziału w imprezie, oraz ich stan zdrowia (fizyczny i psychiczny) nie będzie zagrażał bezpieczeństwu i komfortowi innych osób. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości Organizator może zażądać przedłożenia odpowiednich zaświadczeń lekarskich potwierdzających zdolność Uczestników do wzięcia udziału w imprezie.
- Organizator określa niezbędne dokumenty, które Uczestnik obowiązany jest posiadać w celu realizacji imprezy. Organizator jest uprawniony zakreślić Uczestnikowi termin do okazania lub dostarczenia powyższych dokumentów. Nie okazanie lub nie dostarczenie w terminie powyższych dokumentów oznacza rezygnację z uczestnictwa w imprezie z przyczyn niedotyczących Organizatora i skutkuje skreśleniem wszystkich zgłoszonych uczestników z udziału w imprezie. Rozliczenie opłat następuje w drodze potrącenia ewentualne przez dopłatę Uczestnika, zgodnie z warunkami rezygnacji z udziału w imprezie.
- Jakakolwiek zmiana danych osobowych niezbędnych do prawidłowego zrealizowania imprezy, w szczególności takich jak: nazwisko, adres, zmiana dowodu osobistego lub paszportu wymaga niezwłocznego zgłoszenia jej Organizatorowi przez Uczestnika. W przypadku braku zgłoszenia zmiany lub zgłoszenia jej w terminie uniemożliwiającym Organizatorowi załatwienie związanych ze zmianą formalności Organizator nie ponosi odpowiedzialności za wynikające z tego skutki.
- Na żądanie Uczestnika Organizator dokona wstępnej rezerwacji imprezy turystycznej. W przypadku nie dokonania wpłaty zaliczki na poczet ceny w uzgodnionym terminie, rezerwacja nie zostanie potwierdzona.
- W przypadku wyczerpania miejsc na daną imprezę turystyczną Organizator może wpisać Uczestnika na listę rezerwową. Udział w imprezie turystycznej Uczestnika z listy rezerwowej może nastąpić wyłącznie pod warunkiem pisemnego potwierdzenia przez Organizatora przyznania Uczestnikowi miejsca w imprezie i wpłacenia przez Uczestnika w terminie wskazanym przez Organizatora zaliczki lub pełnej ceny imprezy turystycznej. Brak potwierdzenia Organizatora lub brak wpłaty
- zaliczki/ceny imprezy w terminie wyklucza Uczestnika z udziału w imprezie turystycznej.
- Rezerwacje świadczeń dodatkowych podmiotów trzecich, takich jak np.: bilety lotnicze, rezerwacje hoteli, ubezpieczenia, itp. dokonywane są zgodnie z warunkami linii lotniczych, hoteli i innych dostawców usług na życzenie, koszt i ryzyko Uczestnika rezerwującego tego typu usługi.

III. CENA, WARUNKI PŁATNOŚCI

- Cena imprezy turystycznej obejmuje pełne koszty imprezy wraz z kosztami świadczeń dodatkowych, opłatami oraz podatkami, łącznie za wszystkich

- zgłaszanych Uczestników i wyrażona jest w PLN, lub EUR lub USD wg kursu sprzedaży banku BPH.
- Przy podpisaniu Umowy Uczestnik zobowiązany jest wpłacić zaliczkę na poczet ceny imprezy turystycznej w wysokości określonej w Umowie, nie mniej niż 30% pełnej ceny. Ponadto Uczestnik zobowiązany jest dokonać dopłaty do pełnej ceny, w terminie płatności wskazanym w Umowie, nie później niż na 40 dni przed datą rozpoczęcia imprezy. W przypadku zgłoszenia udziału w imprezie turystycznej w terminie krótszym niż 30 dni przed rozpoczęciem imprezy, Uczestnik zobowiązany jest do zapłaty pełnej ceny imprezy w dniu podpisania Umowy. Brak dokonania wpłaty we wskazanych wyżej terminach oznacza rezygnację z udziału w imprezie i skutkuje skreśleniem wszystkich osób zgłoszonych w Umowie z listy uczestników z naliczeniem i potrąceniem opłat przewidzianych za rezygnację z udziału w imprezie turystycznej.
- Zapłaty ceny ustalonej zgodnie pkt III.1. Warunków Uczestnictwa Uczestnik dokonuje w złotych polskich (PLN) bądź na wskazany rachunek bankowy w banku BPH w walucie obcej (EURO, USD) określonej w Umowie. Wyboru waluty Uczestnik dokonuje przy podpisaniu Umowy. Powyższy wybór waluty jest wiążący w odniesieniu do wszelkich rozliczeń wynikających z Umowy.
- W przypadku dokonywania wpłaty w PLN w zależności od linii oceanicznej, w ramach której świadczona jest usługa turystyczna, w związku z nałożonymi przez operatorów wymogami przyjęte są następujące zasady przyjmowania i rozliczania wpłat:
 - dla linii: Costa Cruises, MSC Cruises, Pullmantur wymagana jest zaliczka gwarancyjna za rejs przeliczana po kursie orientacyjnym z dnia zawarcia Umowy, a dopłata w walucie obcej odpowiada równowartości łącznej ceny rejsu przeliczanej według kursu sprzedaży banku BPH obowiązującego w dniu dokonania dopłaty i pomniejszonej o uiszczoną zaliczkę gwarancyjną za rejs w złotych polskich (PLN).
 - dla linii: Azamara Club Cruises, Celebrity Cruises, Holland America Line, Norwegian Cruise Line, Royal Caribbean Cruise Line, Paul Gauguin Cruises, Campagne du Ponant, Silversea, Regent Seven Seas Cruises, Carnival Cruise Line, Seabourn, Princess Cruises, Cunard Line zaliczka gwarancyjna za rejs przeliczana jest po kursie sprzedaży banku BPH obowiązującym w dniu uiszczenia zaliczki. Dopłata w walucie obcej (tj. łączna cena rejsu w walucie pomniejszona o zaliczkę w walucie) ustalana jest według kursu sprzedaży banku BPH obowiązującego w dniu pełnego opłacenia ceny imprezy.
- Cena imprezy turystycznej może ulec zmianie w przypadku udokumentowanego wpływu na podwyższenie ceny okoliczności niezależnych od Organizatora, takich jak: wzrostu kosztów transportu, opłat urzędowych, podatków lub opłat za takie usługi, opłat lotniskowych, portowych, paliwowych, załadunkowych oraz przeladunkowych w portach morskich i lotniczych, wzrostu kursu walut, jeżeli mają one miejsce przed rozpoczęciem imprezy. Zmiana ceny może nastąpić najpóźniej na 21 dni przed rozpoczęciem imprezy.

IV. ZMIANA PROGRAMU, ODWOŁANIE IMPREZY

- Przygotowanie imprezy turystycznej wymaga wielu miesięcy i wyjątkowo może dochodzić do zmiany istotnych warunków udziału w imprezie przed jej rozpoczęciem. W przypadku konieczności takiej zmiany, Organizator niezwłocznie zawiadamia Uczestnika o tym fakcie. Po otrzymaniu zawiadomienia Uczestnik ma prawo do zaakceptowania zmiany i jej ewentualnego wpływu na cenę, skorzystania z innej oferty Organizatora, jak również anulowania rezerwacji i otrzymania pełnego zwrotu kosztów. Uczestnik zobowiązany jest niezwłocznie, pisemnie zawiadomić Organizatora o wybranej opcji. Brak powiadomienia organizatora (doręczenia Organizatorowi pisma) we wskazanym przez niego terminie i równoczesny brak udziału w imprezie oznacza rezygnację z imprezy z dniem jej rozpoczęcia. Brak powiadomienia organizatora (doręczenia Organizatorowi pisma) we wskazanym przez niego terminie i jednocześnie wzięcie udziału w imprezie oznacza zgodę na wprowadzone zmiany w imprezie. Uczestnikowi nie przysługują w takim przypadku jakiegokolwiek odszkodowanie od Organizatora.
- Odwołanie imprezy turystycznej przez Organizatora z uwagi na wystąpienie lub zagrożenie wystąpienia siły wyższej uprawnia Uczestnika do otrzymania zwrotu wpłaconej ceny imprezy. Uczestnikowi nie należą się żadne dodatkowe odszkodowania z tego tytułu.
- Organizator jest uprawniony do odwołania imprezy na 14 dni przed jej rozpoczęciem z uwagi na nie zebranie wymaganej liczby uczestników. Uczestnikowi przysługują w takim przypadku zwrot wpłaconej ceny imprezy, nie należą mu się jednak żadne dodatkowe odszkodowania z tego tytułu.
- Zwrot wpłaconej ceny należy Uczestnikowi zgodnie z niniejszymi Warunkami Uczestnictwa dokonywany będzie przez Organizatora w terminie 14 dni od daty odwołania imprezy lub rezygnacji Uczestnika i po zwrocie przez Uczestnika wydanych mu dokumentów podróży.
- W przypadku, kiedy po rozpoczęciu imprezy Organizator z przyczyn niezależnych od siebie nie jest w stanie zaoferować właściwego poziomu usług, lub gdy jakość świadczonych usług znacznie odbiega od wcześniej uzgodnionych z Uczestnikiem, Organizator przedstawi Uczestnikowi alternatywne propozycje na czas trwania imprezy oraz zapewni Uczestnikowi odpowiedni transport w celu ich realizacji. W przypadku niemożności wypełnienia tego obowiązku, Organizator zwróci Uczestnikowi różnicę ceny pomiędzy zrealizowanymi a faktycznie opłaconymi usługami.

6. W odniesieniu do imprez turystycznych obejmujących świadczenia o szczególnym charakterze (np. rejsy wycieczkowe) warunki, terminy oraz koszty rezygnacji Uczestnika lub zmiany warunków albo odwołania imprezy określone są w odrębnych ogólnych warunkach uczestnictwa danej linii oceanicznej (Załącznik nr 2 do Umowy). Uczestnik zapoznaje się z ich treścią i akceptuje je zawierając Umowę, przed rozpoczęciem imprezy turystycznej. Organizator występuje jako Agent linii oceanicznych, oferując gotowe produkty linii oceanicznych, publikowane w katalogach i innych materiałach linii oceanicznych o określonych tam parametrach (terminach, trasach, statkach, cenach i warunkach). Niezależnie od powyższych warunków linii oceanicznych, w przypadku rezygnacji z udziału w imprezie Uczestnika obciążają wszystkie dodatkowe koszty anulacji rezerwacji (np. linii lotniczych, hoteli lub innych realizatorów usług) poniesionymi przez Organizatora.

V. REZYGNACJA Z IMPREZY, ZMIANA UCZESTNIKA

1. Uczestnik ma prawo do rezygnacji z imprezy turystycznej do dnia rozpoczęcia imprezy. Rezygnacja następuje z dniem doręczenia Organizatorowi pisemnego zawiadomienia o rezygnacji z imprezy, albo z dniem następującym po dacie, w której Uczestnik lub dopełnił obowiązku określonego w Umowie, w szczególności nie uzupełnił w terminie wpłaty do pełnej ceny imprezy lub nie dostarczył w terminie wymaganych dokumentów, albo niezbędnych danych osobowych.
2. Dokonana przez Uczestnika rezygnacja spowodowana przyczyną określoną w pkt 1 powyżej lub inną przyczyną niedotyczącą Organizatora (np. odmową przekraczania granic, zatrzymaniem na granicy przez właściwe służby, nie stawieniem się na zbiórcę lub nie zgłoszeniem się do przedstawiciela Organizatora w miejscu realizacji świadczeń wskazanym w programie lub na woucheryze, chorobą, wypadkami losowymi, itp.) skutkuje obciążeniem Uczestnika całością poniesionych i udokumentowanych przez Organizatora kosztów związanych z organizacją imprezy turystycznej, w tym także ewentualnymi dodatkowymi kosztami anulacji rezerwacji (np. linii lotniczych, hoteli lub innych realizatorów usług) poniesionymi przez Organizatora. Ustalenie wysokości kosztów nastąpi po całkowitym rozliczeniu imprezy.
3. Uczestnik może przenieść na inną osobę spełniającą warunki udziału w imprezie turystycznej wszystkie przysługujące mu z tytułu umowy o świadczenie usług turystycznych uprawnienia, jeżeli jednocześnie osoba ta przejmuje wszystkie wynikające z tej umowy obowiązki. Przeniesienie uprawnień i przejęcie obowiązków jest skuteczne wobec Organizatora, jeżeli uczestnik powiadomi go na piśmie o tym fakcie najpóźniej na 7 dni przed datą imprezy. Za nieuiszczoną część ceny imprezy turystycznej oraz koszty poniesione przez Organizatora w wyniku zmiany Uczestnika, dotychczasowy i nowy Uczestnik odpowiadają solidarnie. Zwrot uiszczonych kosztów dotychczasowemu Uczestnikowi może nastąpić po jej wpłaceniu przez nowego Uczestnika.

VI. OBOWIĄZKI I ODPOWIEDZIALNOŚĆ STRON

1. Uczestnik zobowiązany jest do bezwzględnego przestrzegania przepisów prawa oraz zachowania wszelkich zasad bezpieczeństwa w czasie trwania imprezy turystycznej, a także do zapoznania się z informacjami dotyczącymi formalności paszportowych, wizowych i zdrowotnych w krajach objętych programem imprezy turystycznej.
2. Uczestnik jest zobowiązany do posiadania ważnych i autentycznych dokumentów uprawniających do przekraczania granic objętych programem (w tym, paszportu, wize itp.) przez cały czas trwania imprezy.
3. Wydanie dokumentów podróży (w tym wouchery/skierowania na odbiór świadczeń) nastąpi w terminie określonym przy zawarciu umowy - nie wcześniej jednak niż po uiszczeniu przez Uczestnika pełnej ceny za imprezę.
4. W przypadku wyjazdu transportem organizowanym przez Uczestnika, lub transportem indywidualnym organizowanym na zlecenie Uczestnika, Uczestnik zobowiązany jest do terminowego przybycia na miejsce rozpoczęcia imprezy. Organizator nie odpowiada za terminowe przybycie Uczestnika, także w przypadku pośredniczenia w organizacji transportu (np. nabyciu biletów lotniczych).
5. W przypadku niewykorzystania przez Uczestnika całości lub w części świadczeń wchodzących w skład imprezy turystycznej, z powodu spóźnienia Uczestnika na miejsce rozpoczęcia imprezy lub z innych przyczyn nie leżących po stronie Organizatora, Organizator zwraca Uczestnikowi cenę niewykorzystanego świadczenia, obniżoną o całość faktycznie poniesionych i udokumentowanych przez Organizatora kosztów związanych z organizacją świadczenia. Ustalenie wysokości kosztów zwracanych Uczestnikowi następuje po całkowitym rozliczeniu imprezy turystycznej.
6. Organizator nie odpowiada za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy spowodowane działaniem lub zaniechaniem Uczestnika, a także osób

trzech, nieuczestniczących w wykonywaniu usług przewidzianych w Umowie, jeżeli tych działań lub zaniechań nie można było przewidzieć ani uniknąć oraz wystąpieniem siły wyższej.

7. Odpowiedzialność Organizatora z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania usług w czasie imprezy turystycznej ograniczona jest do dwukrotności ceny imprezy względem każdego Uczestnika. Ograniczenie to nie dotyczy ewentualnych szkód na osobie.
8. Organizator nie odpowiada za ewentualne szkody w mieniu i na osobie Uczestnika powstałe w przypadku korzystania przez uczestnika w czasie imprezy z przewozów realizowanych przez profesjonalnych przewoźników lotniczych na podstawie biletów wystawionych przez tych przewoźników. Odpowiedzialność w takich przypadkach spoczywa na danym przewoźniku.
9. Organizator nie odpowiada za ewentualne szkody w mieniu i na osobie Uczestnika powstałe w czasie imprezy a wynikłe ze świadczenia usług turystycznych przez lokalnych organizatorów, nie objętych ceną imprezy turystycznej (wycieczki fakultatywne itp.)

VII. REKLAMACJE

1. W przypadku stwierdzenia przez Uczestnika wad w realizacji imprezy określone w Umowie, Uczestnikowi przysługuje zwrot różnicy w cenie. Uczestnik nie ma obowiązku dopłaty do ceny, w przypadku zaferowania świadczeń zastępczych o wyższej wartości niż określone w Umowie, chyba że świadczenia takie są realizowane na żądanie Uczestnika.
2. W przypadku zaferowania świadczeń zastępczych o niższej wartości niż określone w Umowie, Uczestnikowi przysługuje zwrot różnicy w cenie. Uczestnik nie ma obowiązku dopłaty do ceny, w przypadku zaferowania świadczeń zastępczych o wyższej wartości niż określone w Umowie, chyba że świadczenia takie są realizowane na żądanie Uczestnika.
3. Skuteczne zgłoszenie reklamacji wymaga jej pisemnego zgłoszenia w siedzibie Organizatora w terminie 30 dni od zakończenia imprezy.
4. Rozpatrzenie reklamacji przez Organizatora następuje pisemnie, w terminie 30 dni od daty otrzymania reklamacji. Powyższy termin jest zachowany w przypadku nadania odpowiedzi Organizatora listem poleconym.
5. W przypadku uwzględnienia reklamacji, zwrot należnych Uczestnikowi świadczeń następuje w terminie 14 dni od uwzględnienia reklamacji.

VIII. UBEZPIECZENIE

1. Organizator ubezpiecza Uczestników organizowanych przez siebie imprez w Towarzystwie Ubezpieczeń Europa Spółka Akcyjna ul. Gwiaździsta 62, 53-413 Wrocław w zakresie podstawowym: kosztów leczenia i następstw nieszczęśliwych wypadków (wariant Standard Plus, ubezpieczenie Travel World).
2. Ochrona ubezpieczeniowa świadczona jest w oparciu o Ogólne Warunki Ubezpieczenia Travel World TU Europa SA.
3. W przypadku wystąpienia szkody, Uczestnik dochodzi roszczeń wynikających z ubezpieczenia bezpośrednio od Ubezpieczyciela.
4. Uczestnik ma obowiązek zapoznania się z warunkami ubezpieczenia, w szczególności wysokością sum ubezpieczenia przed zawarciem Umowy.
5. Niezależnie od ubezpieczenia określonego w pkt VIII.1 Organizator zaleca dodatkowo, dobrowolne Ubezpieczenie się przez Uczestników w zakresie: kosztów odwołania uczestnictwa w zagranicznej imprezie turystycznej przed wyjazdem lub/albo rezygnacji w czasie jej trwania" w Towarzystwie Ubezpieczeń Europa. Ponadto Organizator rekomenduje dokonanie dodatkowego ubezpieczenia w przypadku uczestnictwa w imprezach do miejsc charakterystycznych się ekstremalnymi warunkami klimatycznymi lub przyrodniczymi, lub jeżeli w programie imprezy ujęte są „sporty wysokiego ryzyka” wg definicji Towarzystwa Ubezpieczeń Europa SA

IX. INFORMACJE DODATKOWE I POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Wszystkie informacje zamieszczone w katalogach, broszurach i innych ofertach przedstawionych Uczestnikowi obowiązują na dzień zawarcia Umowy i w uzasadnionych okolicznościach mogą ulec zmianie. Nowe katalogi broszury i inne informacje wiążą Uczestnika w miejsce poprzednich, jeżeli zostały opublikowane przed zawarciem Umowy
2. Wszelkie zmiany Umowy wymagają zgody obu Stron wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności.
3. W sprawach nieuregulowanych warunkami stosuje się odpowiednio przepisy Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 roku o usługach turystycznych (tekst jednolity Dz. U. 2004 r. Nr 223 poz. 2268 z późn. zm.) oraz Kodeksu Cywilnego.
4. Wszelkie ewentualne spory wynikające na tle realizacji umowy o świadczenie usług turystycznych w oparciu o niniejsze Warunki Uczestnictwa będą rozstrzygane przez właściwe Sądy Powszechne w Polsce.

Przeczytałem(-am), zapoznałem(-am) się, zrozumiałem(-am) i akceptuję warunki uczestnictwa i ubezpieczenia.

.....
data i podpis

TRAVELFIELD